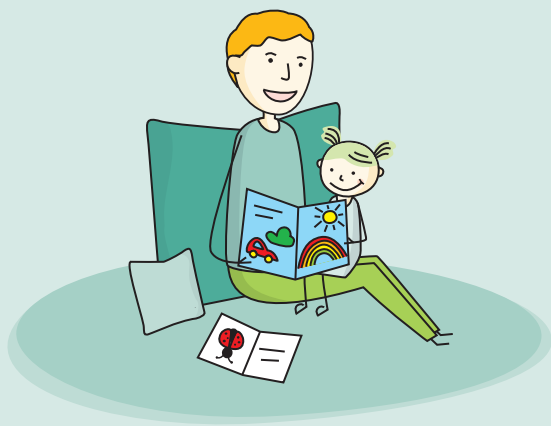


Советы для родителей

- › Чем раньше и чаще Вы будете читать вслух, тем лучше.
- › Используйте чтение вслух и рассказывайте истории, чтобы укрепить язык семьи.
- › Укрепляйте знание немецкого языка Вашего ребенка с помощью чтения вслух. При необходимости пользуйтесь возможностями, которые предлагает детский сад, школа или библиотека.
- › Сделайте чтение вслух диалогом: расскажите о содержании и иллюстрациях. Беседуя с ребенком, проявите свои творческие способности.
- › Чтение вслух развивает не только речь, но и воображение, учит сочувствию, помогает выстраивать доброжелательные отношения между родителями и детьми.
- › Вы всегда можете воспользоваться консультациями и поддержкой специалистов!



№ 4 – Путь к многоязычию Чтение вслух способствует развитию речи и языка

АВТОРЫ

S. Czapka, N. Topaj, N. Gagarina · 2017

Другие флаеры этой серии, дополнительную информацию и рекомендации Вы найдете на сайте: bivem.leibniz-zas.de/flyer

Флаеры доступны на нескольких языках.

R R



BIVEM



BIVEM

ИЗДАНО ПО ЗАКАЗУ

BIVEM – Berliner Interdisziplinärer Verbund
für Mehrsprachigkeit

c/o Leibniz-Zentrum Allgemeine Sprachwissenschaft
Schützenstraße 18 | 10117 Berlin

НАШИ КОНСУЛЬТАЦИИ

bivem.leibniz-zas.de/beratung

КОНТАКТ И ЗАКАЗ ФЛАЕРОВ

bivem.leibniz-zas.de/flyer



Leibniz-Zentrum
Allgemeine Sprachwissenschaft

GEFÖRDERT VON

beim Berlin

Senatsverwaltung
für Wirtschaft, Technologie
und Forschung



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung



Путь к многоязычию Чтение вслух способствует развитию речи и языка

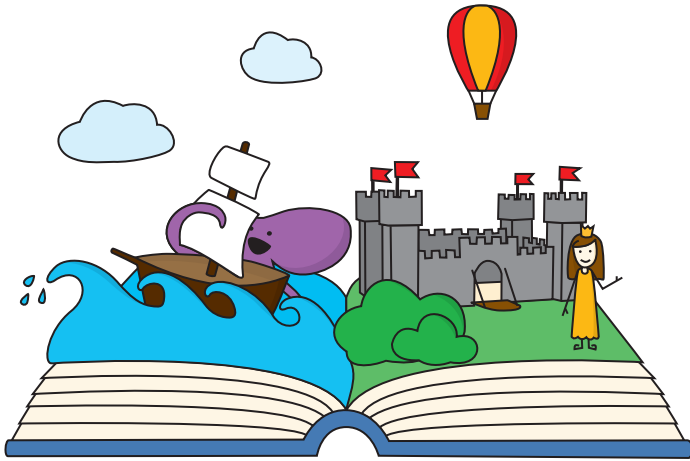
4

НАУКА ДЛЯ ЖИЗНИ

Факты – Исследования – Информация
для родителей, воспитателей и педагогов

Почему чтение вслух так важно?

- › Чтение вслух помогает развивать и надолго сохранять интерес к чтению у детей, учит получать радость от книг.
- › Чтение вслух расширяет кругозор и способствует развитию фантазии, поскольку дети с помощью чтения могут познакомиться с новыми мирами (с другими странами или вымышленными героями, например, с эльфами или драконами).
- › Чтение также помогает развитию сочувствия, так как дети учатся ставить себя на место других персонажей и сопереживать им.



Чтение вслух и образование

- › Чтение – это часть общего образования: дети, которым регулярно читают вслух, в свободное время чаще занимаются спортом и музыкой.
- › Чтение тесно связано с успехами в школе – не только по немецкому языку, но и почти по всем предметам.
- › Чтение вслух подготавливает детей к обучению чтению и письму. Глядя в книгу, например, они знакомятся с письменной речью и узнают, что историю можно пересказать с помощью специальных знаков – букв.

Чтение вслух многоязычным детям ...

Чтение углубляет знание языка и о языке, так как в письменной речи по сравнению с устной иначе строятся предложения и часто используются другие слова.

- › Чтение помогает расширять словарный запас ребенка и развивать у него умение работать с текстом.
- › Также оно способствует развитию навыков устной речи и связного изложения своих мыслей.

... на языке семьи

- › Чтение – это отличный способ улучшить знание языка, на котором говорят дома.
- › Кроме того, чтение способствует более эмоциональному и личностному отношению к языку.
- › Можно читать и на нескольких языках, независимо от типа алфавита (например, кириллицы, латиницы, арабской вязи).

... на немецком

Для успешного обучения в школе особенно важно, чтобы ребенок хорошо владел немецким языком. Для достижения этой цели чтение вслух подходит как нельзя лучше. Если дома по-немецки не читают, то есть дополнительные возможности:

- › группы чтения в детском саду или школе
- › мероприятия в библиотеках
- › чтения, которые проводят волонтеры (Vorlese-Patenschaften)

Что собственно означает чтение вслух?

Чтение вслух может означать гораздо больше, чем просто озвучивание текста взрослыми для детей. Самое главное в процессе чтения – это общение, так как в диалоге язык усваивается гораздо лучше, чем при пассивном слушании или наблюдении.

- › Привлекайте Вашего ребенка к чтению – это эффективный способ развития речи.
- › Интерес детей к чтению возрастает, когда происходит активный обмен мнениями о прочитанном, родители отвечают на вопросы детей, а в детском воображении оживают истории из книг.
- › Чтение вслух способно дать ребенку то, чего он лишен во время самостоятельного получения информации (например, при просмотре фильмов или телепередач), – ощущение близости с родителями и воспитателями, чувство защищенности и любви.

